

# چنگ رودکی

اثر روح الله خالقی

بازسازی و تنظیم اسماعیل تهرانی

# چنگ رودکی

## اثر روح الله خالقی

بازسازی و تنظیم اسماعیل تهرانی

Ney

Santoor I

Santoor II

Tar I

Tar II

Ud

Qanoon

Tombak

Tambourine

Vocal

Kamanche

Alto. Qichak

Bass Qichak

6

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f* *ff* *f* *ff* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *ff*

*8vb* *8vb*

3

11

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f*

*f*

*f*

*mf*

*f*

*f*

*mf*

*mf*

15

Ney  
 San. I  
 San. II  
 Tar I  
 Tar II  
 Ud  
 Qan.  
 Tom.  
 Tamb.  
 Vocal  
 Kam.  
 Qic.  
 Bass Qic.

*p*, *mp*, *mf*, *f*, *Solo*, *gliss*, *div.*

19

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*tr*

*f*

*<*

*>*

*Sempre Legato*

23

The musical score is arranged in a system with the following instruments and parts from top to bottom:

- Ney:** Treble clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mf*.
- San. I:** Treble clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mf*, *tutti*, *mp*.
- San. II:** Treble clef, mostly rests, with a melodic entry at the end. Dynamics: *mp*.
- Tar I:** Treble clef, rhythmic accompaniment. Dynamics: *f*.
- Tar II:** Bass clef, rhythmic accompaniment. Dynamics: *f*.
- Ud:** Bass clef, rhythmic accompaniment. Dynamics: *mp*.
- Qan.:** Treble clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mp*.
- Tom.:** Percussion staff with rhythmic notation. Dynamics: *mp*.
- Tamb.:** Percussion staff with rests.
- Vocal:** Treble clef, rests.
- Kam.:** Treble clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mp*, *Dolce*.
- Qic.:** Treble clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mp*, *Dolce*.
- Bass Qic.:** Bass clef, melodic line with slurs and accents. Dynamics: *mp*, *Dolce*, *unis.*

27

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*

*poco*

*a*

*poco*

*cresc.*

*f*

*p*

*f*

*p*

*poco*

*a*

*poco*

*cresc.*

*poco*

*a*

*poco*

*cresc.*





35

This musical score is for a traditional ensemble and is divided into two systems. The top system includes the Ney, San. I, San. II, Tar I, Tar II, and Ud. The bottom system includes the Qan., Tom., Tamb., Vocal, Kam., Qic., and Bass Qic. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The tempo is marked with a common time signature (C). The instrumentation includes:

- Ney:** Melodic line with slurs and accents.
- San. I:** Melodic line with a trill (tr) in the first measure.
- San. II:** Rested throughout the piece.
- Tar I & II:** Harmonic accompaniment with chords and rests.
- Ud:** Bass line with chords and rests.
- Qan.:** Melodic line with a forte (f) dynamic marking and accents.
- Tom.:** Percussion line with rhythmic patterns.
- Tamb.:** Percussion line with a single rhythmic pattern.
- Vocal:** Rested throughout the piece.
- Kam.:** Melodic line with slurs and accents.
- Qic.:** Melodic line with slurs and accents.
- Bass Qic.:** Bass line with slurs and accents.

39

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*  
tutti

*mp*

*f*

*f*

*mp*

*mp*

*mp*

unis.

*mp*

*mp*

*mp*

43

**Ney**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a melodic line with slurs and accents.

**San. I**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a rhythmic pattern of eighth notes with accents and dynamic markings of *mf*.

**San. II**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a rhythmic pattern of eighth notes with accents and dynamic markings of *mf*.

**Tar I**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a rhythmic pattern of eighth notes.

**Tar II**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a rhythmic pattern of eighth notes.

**Ud**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a rhythmic pattern of eighth notes with dynamic markings of *mf*.

**Qan.**  
Musical staff with bass clef and key signature of one flat. Features a melodic line with slurs and dynamic markings of *poco*, *a*, *poco*, and *cresc.*

**Tom.**  
Musical staff with a drum clef. Features rhythmic patterns with dynamic markings of *f* and *p*.

**Tamb.**  
Musical staff with a drum clef. Features rhythmic patterns with dynamic markings of *f* and *p*.

**Vocal**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a vocal line with rests.

**Kam.**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a melodic line with slurs and dynamic markings of *poco*, *a*, *poco*, and *cresc.*

**Qic.**  
Musical staff with treble clef and key signature of one flat. Features a melodic line with slurs and dynamic markings of *poco*, *a*, *poco*, and *cresc.*

**Bass Qic.**  
Musical staff with bass clef and key signature of one flat. Features a melodic line with slurs and dynamic markings of *poco*, *a*, *poco*, and *cresc.*

47

Ney

San. I  
*mf*

San. II  
*mf*

Tar I  
*tr* *tr*

Tar II  
*tr* *tr*

Ud  
*mf* *mp*

Qan.

Tom.

Tamb.  
*pp*

Vocal

Kam.  
*mf*

Qic.  
*mf*

Bass Qic.  
*mf* *cresc.*

51

This musical score is for a traditional Indian ensemble. It consists of 13 staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments are: Ney (flute), San. I and San. II (santur), Tar I and Tar II (tanpura), Ud (veena), Qan. (qanun), Tom. (tom), Tamb. (tabla), Vocal, Kam. (khamir), Qic. (qich), and Bass Qic. (bass qich). The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The tempo is marked as *mp* (mezzo-piano). The score is divided into four measures. The first measure shows the initial setup of the instruments. The second measure shows the beginning of the melody for the Ud and Qan. parts. The third measure shows the continuation of the melody. The fourth measure shows the end of the melody. The Ud part features a melodic line with a grace note and a *mp* dynamic marking. The Qan. part features a melodic line with a *mp* dynamic marking. The Tamb. part features a rhythmic pattern of *pp* (pianissimo) notes. The other instruments (Ney, San. I, San. II, Tar I, Tar II, Tom., Vocal, Kam., Qic., and Bass Qic.) are shown with rests, indicating they are silent during this section.

55

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mp*

Detailed description: This is a musical score for page 55, page number 15. The score is written for a variety of instruments. The top staves (Ney, San. I, San. II, Tar I, Kam., Qic., Bass Qic.) are mostly silent, indicated by a 'p' (piano) dynamic marking. The Tar II and Qan. staves have a melodic line starting in the second measure, marked with 'mp' (mezzo-piano). The Ud (Ukulele) staff has a more active melodic line starting in the first measure. The Tom. (Tom) and Tamb. (Tambourine) staves show rhythmic patterns with 'x' marks indicating hits. The Vocal staff is also silent. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8.

58

Ney

San. I  
*mf*

San. II  
*mf*

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.  
*mp*

Tamb.  
*mp*

Vocal

Kam.  
*pizz*  
*mp*

Qic.  
*pizz*  
*mp*

Bass Qic.  
*pizz*  
*mp*



61

Ney

San. I *Semiler*

San. II

Tar I *mf*

Tar II *mf*

Ud *mf*

Qan. *gliss* *mf*

Tom.

Tamb. *mf*

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

63

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan. *gliss*

Tom. 4

Tamb.

Vocal

Kam. *mf*

Qic. *mf*

Bass Qic.

66

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*cresc.*

*mf*

*8va*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

*arco*

*mf arco*

*mf arco*

*mf*





76

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

ya de ya re meh

*f* *mf* *mp* *f* *mf* *mp* *f* *mf* *mp*

*pizz* *arco* *pizz* *arco* *V*

80

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

ra ba n a yad ha mi

*mf*

*mf*

*mf*

*pizz arco*

*mf*

84

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

ri ge a mu yo

*mf*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*pizz*

*f*

*pizz*

*f*

*pizz*

*f*

*similer*

*mf*

*f*

*pizz*

*f*

*pizz*

*f*



88

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

do ro s ti há ye u

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*cresc.*

*mf*

*mf*

*f*

*f*

*f*

*arco*

*arco*

*f*

*f*

*f*

93

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

zi re pâ ya m par

*mp*

*mf*

*pizz arco*

*mp*

*mf*

96

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

ni ya n a yad ha mi

Kam.

*pizz arco*

*f*

Qic.

Bass Qic.

99

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*ff*

*ff*

*ff*

*p*

*p*

*p*



104

This musical score is arranged in a vertical format with ten staves. The instruments and their parts are as follows:

- Ney:** Treble clef, one note per measure.
- San. I & San. II:** Treble clef, identical melodic lines with eighth-note patterns.
- Tar I & Tar II:** Treble clef, identical rhythmic accompaniment with eighth-note patterns.
- Ud:** Treble clef, identical rhythmic accompaniment with eighth-note patterns.
- Qan.:** Treble clef, melodic line with eighth-note patterns.
- Tom. & Tamb.:** Percussion staves with a single note per measure.
- Vocal:** Treble clef, one note per measure.
- Kam., Qic., & Bass Qic.:** Treble, Alto, and Bass clefs respectively. They play a melodic line with a long slur over the first two measures and a dynamic change from *p* to *f* in the third measure.

107

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Ud+ bass Tar

mf

Qan.

f

poco a poco

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

110

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mp*

*mp*

*pizz*

*mf*

*pizz*

*mf*

*pizz*

*mf*

*pizz*

*mf*

*simil*

*simil*

*p*



113

This musical score is for a 12-piece ensemble. The instruments and their parts are as follows:

- Ney:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then a quarter note *f* at the end of the third measure.
- San. I:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures.
- San. II:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures.
- Tar I:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures. *mf* dynamic.
- Tar II:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures. *mf* dynamic.
- Ud:** Bass clef, 113. Continuous eighth-note accompaniment throughout.
- Qan.:** Treble clef, 113. Continuous eighth-note accompaniment throughout.
- Tom.:** Percussion staff with rests.
- Tamb.:** Percussion staff, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures. *mf* dynamic.
- Vocal:** Treble clef, 113. Rests throughout.
- Kam.:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures.
- Qic.:** Treble clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures. *arco* and *pizz* markings.
- Bass Qic.:** Bass clef, 113. Starts with a half note, rests, then eighth notes in the second and third measures. *arco* and *pizz* markings.

116

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*p*

*mp*

*arco*

*pizz*

*mf*

*arco*

*pizz*

*mf*



122

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

tr

f

cresc.

tr

f

f

p

p

cresc.

tr

f

tr

cresc.

f

tr

cresc.

f

arco

tr

f

mf

arco

cresc.

tr

f

arco

cresc.

tr

f

arco

cresc.

tr

f

arco

cresc.

tr

f

â

125

Ney

San. I *mp*

San. II *mp*

Tar I *mf*

Tar II *mf*

Ud

Qan. *gliss*

Tom. *mf*

Tamb.

Vocal

be jey

Kam.

Qic. *mf*

Bass Qic. *pizz* *mf*

127

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

hu naz ne sâ

Kam.

Qic.

Bass Qic.

Detailed description: This is a musical score for page 38, starting at measure 127. The score is arranged in a system with 14 staves. The instruments and their parts are: Ney (melodic line with a slur), San. I (continuous eighth-note accompaniment), San. II (continuous eighth-note accompaniment), Tar I (melodic line with slurs and accents), Tar II (melodic line with slurs and accents), Ud (bass line with rests), Qan. (melodic line with rests), Tom. (melodic line with slurs and accents), Tamb. (bass line with rests), Vocal (melodic line with lyrics 'hu naz ne sâ'), Kam. (melodic line with a slur), Qic. (melodic line with a slur), and Bass Qic. (bass line with a slur). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/8. The vocal line is in a higher register than the other instruments.

129

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

te ru ye du st

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*

*arco*

132

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f* xen ge mâ

*mf*

*mp* Div

*mp* Div

*mp* Div

*mp*

Detailed description: This is a musical score for a traditional ensemble. It features ten staves for instruments and one for a vocal line. The instruments are Ney (flute), San. I and II (santur), Tar I and II (tar), Ud (sitar), Qan. (qanun), Tom. (tom-tom), Tamb. (tambura), Kam. (kamancheh), Qic. (qich), and Bass Qic. (bass qich). The score is in a key with one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The vocal line has lyrics 'xen ge mâ' and is marked with a forte (*f*) dynamic. The instrumental parts include various rhythmic patterns and melodic lines, with dynamics ranging from mezzo-forte (*mf*) to mezzo-piano (*mp*). The score is divided into two measures by a double bar line. The first measure contains the main melodic and rhythmic material, while the second measure features sustained notes and rests for many instruments, with the vocal line continuing.





139

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

yâ n â ya - d ha

*f* *tr* *mf*

143

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

mi - â - ya - d ha

147

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f*

*f*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

mi

*f*

*mf*

*mf*











This musical score is for a string ensemble and a vocal line. The instruments are arranged vertically from top to bottom: Ney, San. I, San. II, Tar I, Tar II, Ud, Qan., Tom., Tamb., Vocal, Kam., Qic., and Bass Qic. The score is in 3/4 time and features a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The vocal line has the lyrics "zi -". The string parts include dynamic markings such as *f*, *mf*, *sepre cresc.*, and *mp*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

169

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

ey bo xâ râ ey bo xâ

*f* *mp* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mp* *f* *mf* *pizz* *pizz*



Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

mf

f

f

f

mf

4

dir zi -

mp

mp

mp

Ney

Musical staff for Ney. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with a trill (tr) and dynamic markings of *f* and *mf*. A slur covers the final two measures.

San. I

Musical staff for San. I. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with dynamic marking of *mp*.

San. II

Musical staff for San. II. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with dynamic marking of *mp*.

Tar I

Musical staff for Tar I. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with dynamic marking of *mp*.

Tar II

Musical staff for Tar II. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with dynamic marking of *mp*.

Ud

Musical staff for Ud. It features a bass clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with dynamic markings of *f* and *mp*.

Qan.

Musical staff for Qan. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with a trill (tr) and dynamic markings of *f* and *mf*.

Tom.

Musical staff for Tom. It features a percussion clef and a key signature of two flats. The staff contains a rhythmic line with dynamic marking of *f*.

Tamb.

Musical staff for Tamb. It features a percussion clef and a key signature of two flats. The staff contains a rhythmic line with dynamic marking of *f*.

Vocal

Musical staff for Vocal. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a vocal line with lyrics "mir zi -".

Kam.

Musical staff for Kam. It features a treble clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with a trill (tr) and dynamic marking of *f*.

Qic.

Musical staff for Qic. It features a 3/8 time signature, a treble clef, and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with a trill (tr) and dynamic marking of *f*.

Bass Qic.

Musical staff for Bass Qic. It features a bass clef and a key signature of two flats. The staff contains a melodic line with a trill (tr) and dynamic marking of *f*.

186

Ney  
*mf*

San. I  
*mp*

San. II  
*mp*

Tar I  
*mp*

Tar II  
*mf*  
*mp*

Ud  
*mf*

Qan.  
*mp*

Tom.

Tamb.

Vocal  
to sâ - - d mâ - - n

Kam.  
*mp*  
pizz

Qic.  
pizz

Bass Qic.  
*mf*

189

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mp* *mf* *f*

*arco* *tr*

â yad ha mi





196

Ney *mf*

San. I *mp*

San. II *mp*

Tar I *mp*

Tar II *mp*

Ud *mp*

Qan. *mf*

Tom.

Tamb.

Vocal  
zi - - to sâ - - d

Kam. *mp* pizz

Qic. pizz

Bass Qic. *mf*

199

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mp* *mp* *mf* *mf* *mp* *f*

mâ - - n â yad ha

*tr* *tr* *tr*

arco

202

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*poco a poco rit.....*

mi







215

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*cresc.*

*mp*

*mi*

(8)

Detailed description: This is a page of a musical score for a traditional ensemble. The score is written for 13 parts: Ney, San. I, San. II, Tar I, Tar II, Ud, Qan., Tom., Tamb., Vocal, Kam., Qic., and Bass Qic. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The score is divided into four measures. The first measure shows the initial entry of the instruments. The second measure continues the melodic and rhythmic patterns. The third measure features a dynamic increase, marked with 'cresc.' and 'mp'. The fourth measure concludes the phrase with a 'mi' vocal line. The instruments include wind instruments (Ney, San. I, San. II, Kam.), stringed instruments (Tar I, Tar II, Ud, Qic., Bass Qic.), and percussion (Tom., Tamb.). The vocal part is a single line with a long note on 'mi' in the final measure.

220

*sempre legato*

Ney

*mf*

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

*mf*

Qan.

*mp*

Tom.

Tamb.

*mp*

Vocal

*mf*

Kam.

*mp*

*mf*

Qic.

*mf*

Bass Qic.

*mf*



225

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*gliss*

xâ — râ — â se mân

229

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*mf*

*mp*

*mp*

*mp*

*mf*

*mf*

*mp*

*mp*

*mf*

*mf*

*mp*

*pizz*

*mf*

*pizz*

*mf*

mâ - h su ye

234

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

arco

*ff*

arco

*ff*

arco

*ff*

â se mâ - n â ya - d ha mi

238

This musical score is for a traditional ensemble. The instruments and their parts are as follows:

- Ney:** Treble clef, mostly rests.
- San. I & San. II:** Treble clef, playing a melodic line with a slur across the first two measures.
- Tar I & Tar II:** Treble clef, mostly rests.
- Ud:** Bass clef, playing a rhythmic accompaniment.
- Qan.:** Treble clef, playing a melodic line with a forte (*f*) dynamic marking.
- Tom. & Tamb.:** Percussion staves with rests.
- Vocal:** Treble clef, playing a melodic line with a slur.
- Kam. & Qic.:** Treble clef, playing a melodic line.
- Bass Qic.:** Bass clef, playing a rhythmic accompaniment.

242

This musical score is for a traditional ensemble. It features the following instruments and parts:

- Ney:** Flute part, mostly rests.
- San. I & San. II:** Sitar parts, mostly rests.
- Tar I & Tar II:** Tanpura parts, with melodic entries in the final two measures marked *f*.
- Ud:** Veena part, playing a rhythmic pattern in the bass clef, marked *f*.
- Qan.:** Harmonium part, with a few notes in the first measure.
- Tom. & Tamb.:** Percussion parts, indicated by vertical bar lines.
- Vocal:** Vocal line, mostly rests.
- Kam.:** Khamir (drum) part, mostly rests.
- Qic. & Bass Qic.:** Qanun parts, mostly rests.

The score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The notation includes treble and bass clefs, rests, and melodic lines with dynamics like *f*.

247

This musical score is for a traditional ensemble. The instruments and their parts are as follows:

- Ney:** Treble clef, B-flat major key signature. Starts with a melodic line in the first measure, followed by rests.
- San. I & San. II:** Treble clef, B-flat major key signature. Play in unison, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Tar I & Tar II:** Treble clef, B-flat major key signature. Play in unison, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Ud:** Bass clef, B-flat major key signature. Play in unison with the Tar instruments, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Qan.:** Treble clef, B-flat major key signature. Play in unison with the San instruments, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Tom.:** Percussion staff with a single line. Starts with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Tamb.:** Percussion staff with a single line. Starts with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Vocal:** Treble clef, B-flat major key signature. Starts with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Kam.:** Treble clef, B-flat major key signature. Play in unison with the Qan instruments, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.
- Qic. & Bass Qic.:** Treble and Bass clefs, B-flat major key signature. Play in unison, starting with a rest in the first measure and then a melodic line in the second measure.

The score includes various musical notations such as dynamics (*f*, *mf*), accents, and rests. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4.

253

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

258

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*ff*

*8<sup>vb</sup>*

*mf*





264 *legato*

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

sa - r va - s to bo xâ râ

267

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

bu - s tâ n

*pizz*  
*f*

*pizz*  
*f*

*pizz*  
*f*

271

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

sa - - - - - rv

*f* *8vb* *3* *6* *6* *6*

*f* *mp*

*f* *mp*

*f*

*f* *mf*

*f* *mf*

*f* *mf* *arco*

*f* *mf* *arco*

*f* *mf* *arco*

*f* *mf* *arco*



277

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

yad ha mi bu ye ju ye

281

Ney  
*mf*

San. I  
*mp* — *mf*

San. II  
*mp* — *mf*

Tar I  
*mp* — *mf*

Tar II  
*mp* — *mf*

Ud  
*mp* — *mf*

Qan.  
*mp* — *mf*

Tom.  
*f* cym.

Tamb.  
*f* cym.

Vocal  
mu li yân      yâ de yâ re meh ra bân

Kam.  
*mp* — *mf*

Qic.  
*mp* — *mf*

Bass Qic.  
*mp* — *mf*

286

Ney *mf*

San. I

San. II *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Tar I *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Tar II *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Ud *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Qan. *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Tom.

Tamb. *f*

Vocal  
bu ye ju ye mu li yân yâ de yâ re

Kam. *mp* *mf* *pp* *poco a poco*

Qic. *mf* *mf* *pp* *poco a poco*

Bass Qic. *mf* *mf* *pp* *poco a poco*





297

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *p* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

*f* *mp* *f* *ff*

meh ra ban a - - yad ha mi

301

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

Detailed description: This musical score is for a 12-piece ensemble. The instruments and their parts are: Ney (melodic line with a long note at the start), San. I and San. II (melodic lines with eighth notes), Tar I and Tar II (melodic lines with eighth notes and some sustained notes), Ud (bass line with eighth notes), Qan. (melodic line with eighth notes), Tom. (rhythmic pattern with eighth notes and accents), Tamb. (rhythmic pattern with eighth notes and accents), Vocal (melodic line with a long note at the start), Kam. (melodic line with eighth notes), Qic. (melodic line with eighth notes), and Bass Qic. (bass line with eighth notes). The score is in 3/4 time with a key signature of one flat. It features various melodic lines, rhythmic patterns, and sustained notes.

304

Ney

San. I

San. II

Tar I

Tar II

Ud

Qan.

Tom.

Tamb.

Vocal

Kam.

Qic.

Bass Qic.

*p* *f*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 84, begins at measure 304. It features a multi-staff arrangement for a traditional ensemble. The instruments listed are Ney, San. I, San. II, Tar I, Tar II, Ud, Qan., Tom., Tamb., Vocal, Kam., Qic., and Bass Qic. The score is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The vocal line is characterized by long, sustained notes with a dynamic marking of *p* (piano). The percussion parts, including Tom. and Tamb., feature rhythmic patterns with accents and dynamic markings of *p* and *f* (forte). The string and wind parts (San. I, San. II, Tar I, Tar II, Ud, Qan., Kam., Qic., Bass Qic.) play melodic lines with various rhythmic values and articulations. The score concludes with a double bar line.